

Page 57957, à l'art. 26, al. 3, dans le texte français, après le mot « augmenté », le texte suivant est ajouté : « d'un montant de ».

A la même page, à l'art. 29, dans le texte français, il y a lieu de supprimer les mots « d'un montant de ».

Page 57958, à l'art. 40, § 1^{er}, al. 1^{er}, il y a lieu de lire « article 50 » au lieu de « article 51 ».

Page 57959, à l'art. 40, § 1^{er}, al. 2, il y a lieu de lire « article 51 » au lieu de « article 52 ».

A la même page, à l'art. 48, il y a lieu de lire « et 47 » au lieu de « et 48 ».

Page 57960, à l'art. 55, il y a lieu de lire « premier décembre 2002 » au lieu de « 30 septembre 2002 ».

Page 57961, dans la 7^e colonne du tableau, il y a lieu de lire « Kraamzorg » au lieu de « Kraamcentra ».

A la même page, il y a lieu de lire « 28 novembre 2002 » au lieu de « 18/07/2002 ».

Page 57962, dans la 7^e colonne du tableau, il y a lieu de lire « Post-accouchement » au lieu de « Centres de post-accouchement ».

A la même page, il y a lieu de lire « 28 novembre 2002 » au lieu de « 18/07/2002 ».

Op pagina 57957, in art. 26, al. 3 van de Franse tekst, wordt na het woord « augmenté » de volgende tekst toegevoegd : « d'un montant de ».

Op dezelfde pagina, in art. 29 van de Franse tekst, dienen de woorden « d'un montant de » geschrapt te worden.

Op pagina 57958, in art. 40, § 1, al. 1, dient « artikel 50 » gelezen te worden i.p.v. « artikel 51 ».

Op pagina 57959, in art. 40, § 1, al. 2, dient « artikel 51 » gelezen te worden i.p.v. « artikel 52 ».

Op dezelfde pagina, in art. 48, dient « en 47 » gelezen te worden i.p.v. « en 48 ».

Op pagina 57960, in art. 55, dient « 1 december 2002 » gelezen te worden i.p.v. « 30 september 2002 ».

Op pagina 57961, in de 7de kolom van de tabel, dient « Kraamzorg » gelezen te worden i.p.v. « Kraamcentra ».

Op dezelfde pagina dient « 28 november 2002 » gelezen te worden i.p.v. « 18/07/2002 ».

Op pagina 57962, in de 7de kolom van de tabel, dient « Post-accouchement » gelezen te worden i.p.v. « Centres de post-accouchement ».

Op dezelfde pagina dient « 28 november 2002 » gelezen te worden i.p.v. « 18/07/2002 ».

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2003 — 3004

[2003/31382]

10 JUILLET 2003. — Ordonnance portant assentiment au Protocole n° 12 à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, fait à Rome le 4 novembre 2000 (1)

L'Assemblée réunie a adopté et Nous, Collège réuni, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Art. 2. Le Protocole n° 12 à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, fait à Rome le 4 novembre 2000, sortira, en ce qui concerne la Commission communautaire commune, son plein et entier effet.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 juillet 2003.

Le Membre du Collège réuni,
compétent pour la Politique de Santé,
J. CHABERT

Le Membre du Collège réuni,
compétent pour la Politique de Santé,
D. GOSUIN

Le membre du Collège réuni,
compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes,
E. TOMAS

Le Membre du Collège réuni,
compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes,
G. VANHENGEL

—
Note

(1) *Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :*

Session ordinaire 2002-2003.

B-102/1. Projet d'ordonnance.

B-102/2. Rapport.

Compte rendu intégral :

Discussion et adoption : séance du vendredi 4 juillet 2003.

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2003 — 3004

[2003/31382]

10 JULI 2003. — Ordonnantie houdende instemming met het Protocol nr. 12 bij het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, gedaan te Rome op 4 november 2000 (1)

De Verenigde Vergadering heeft aangenomen en Wij, Verenigd College, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Art. 2. Het Protocol nr. 12 bij het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, gedaan te Rome op 4 november 2000, zal, wat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreft, volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 10 juli 2003.

Het Lid van het Verenigd College,
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,
J. CHABERT

Het Lid van het Verenigd College,
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,
D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College,
bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen,
E. TOMAS

Het Lid van het Verenigd College,
bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen,
G. VANHENGEL

—
Nota

(1) *Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :*

Gewone zitting 2002-2003.

B-102/1. Ontwerp van ordonnantie.

B-102/2. Verslag.

Volledig verslag :

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 4 juli 2003.